



Sacramento Region  
Travel Info

# Cómo viajar en autobús, tren ligero, bicicleta, o caminando



## Peatones

Los peatones son personas que se desplazan caminando. Deben circular por la acera y si no hay aceras disponibles, deben caminar por el lado izquierdo de la calle, de frente al tránsito.

No camine por la calle.

Siempre que sea posible, cruce por un paso de peatones marcado en la esquina.

Los peatones deben cruzar la calle por la esquina; pueden hacerlo en cualquier esquina a menos que haya señales indicadoras que lo prohíban. Si debe cruzar a mitad de cuadra, hágalo únicamente donde haya un paso de peatones marcado.

Antes de cruzar la calle mire siempre a ambos lados. Al cruzar haga contacto visual con los automovilistas cercanos para asegurarse de que lo vean. Respete los semáforos y las señales de tránsito.

No camine por las autopistas.

Siempre que estén disponibles, use los carriles para bicicletas. De lo contrario, circule por la calle; nunca conduzca por una autopista a menos que haya una señal que lo autorice.

Al aproximarse a intersecciones de calles y a entradas de vehículos circule lentamente y con precaución, y ceda el paso a los peatones.

No circule por la acera.

Si conduce de noche, la ley exige que la bicicleta esté equipada con una luz blanca al frente y una luz roja en la parte trasera. La legislación estatal también obliga a los ciclistas a cumplir con las normas de tránsito (respetar los semáforos y las señales como detenerse o ceder el paso, etc.).



Giro a la  
izquierda



Giro a la  
derecha



“Circule  
espacio” y  
“pare”



## Autobuses

Las primeras veces que tome un autobús, pida ayuda a un amigo que hable inglés. Cuando viaje en autobús lleve un papel con el número de los autobuses, los transbordos y el punto de destino escritos en inglés. Antes de viajar pregunte si puede hacer transbordo, ya que no todas las empresas de transporte lo autorizan.

Llegue a la parada de autobús al menos cinco minutos antes del horario fijado y quédese sobre el bordillo de la acera hasta que el autobús se detenga.

Antes de llegar a la parada, determine el costo adecuado del pasaje para su viaje, incluido dinero extra para los transbordos. Tenga el dinero a mano, se requiere cambio exacto.



## Bicicletas

Antes de andar en bicicleta asegúrese de que la bicicleta esté en buenas condiciones.

Los ciclistas pueden circular por todas las calles —incluso por las que no tienen carriles para bicicletas— y se rigen por las mismas leyes que los automovilistas.

Cuando ande en bicicleta, circule por el lado derecho de la calle, en la misma dirección que el tránsito. Use ropa de colores vivos y casco. En las calles de sentido único, circule en la dirección del tránsito.



Las personas que usen silla de ruedas o que tengan una discapacidad o problemas de movilidad pueden usar el elevador de sillas de ruedas para subir al autobús.

Todos los autobuses tienen una radio bidireccional (emisora y receptora) y muchos de ellos cuentan con videocámaras.

Para garantizar la seguridad, los conductores trabajan en estrecho contacto con la policía.

Si viaja parado en el autobús, tómese del pasamanos, no se pare en el hueco de la escalera.

Para que el autobús se detenga, jale de la cuerda que está cerca de la ventanilla o presione la cinta, por lo menos una cuadra antes de su parada.

Si desea bajar del autobús presione el botón para abrir la puerta, baje los escalones o abra la puerta. Descienda por la puerta trasera.



## Trenes ligeros

Las primeras veces que viaje en tren ligero, pida ayuda a un amigo que hable inglés. Cuando viaje en tren ligero lleve un papel con la línea del tren, los transbordos y el punto de destino escritos en inglés.

En todas las estaciones de trenes ligeros hay información disponible sobre los boletos.

Los boletos se deben comprar o validar antes de subir al tren, en las máquinas expendedoras situadas en todas las estaciones de trenes ligeros.

Llegue a la estación al menos cinco minutos antes del horario fijado, párese detrás de la línea amarilla hasta que el tren se haya detenido. Para subir al tren ligero presione el botón ubicado en la puerta. Las personas en silla de ruedas, con cochecitos para niños, con discapacidades o con dificultad para caminar pueden abordar el tren ligero mediante las rampas o los elevadores disponibles en todas las estaciones. Los cochecitos para niños deben plegarse antes de subir al tren.

Los trenes ligeros pueden transportar hasta cuatro bicicletas por vagón (dos adelante y dos atrás), salvo en el primer vagón, donde se deja un espacio al frente para las personas en silla de ruedas.

Para detener el tren presione el botón de parada situado en el área de la puerta.

Si quiere descender, presione el botón para parar/abrir la puerta una vez que el tren se haya detenido. Si la puerta se empieza a cerrar, párese en el escalón de abajo o presione nuevamente el botón para parar/abrir la puerta.

Las estaciones de trenes ligeros cuentan con vigilancia policial y de personal de seguridad. Si necesita ayuda cuando esté a bordo de un tren ligero, notifique al conductor, que se encuentra al frente del tren.

En caso de emergencia llame al 911.

## Para obtener información sobre los horarios y rutas de su área...

llame al 511 o ingrese a [www.sacregion511.org](http://www.sacregion511.org).

Si no habla inglés, pida ayuda a un amigo que hable inglés. Para obtener información impresa sobre cómo circular en autobús, en tren ligero, en bicicleta y a pie, visite [www.sacregion511.org](http://www.sacregion511.org).



S A C O G

Sacramento Area  
Council of Governments

1415 L Street  
Suite 300  
Sacramento, CA 95814  
tel: 916.321.9000  
fax: 916.321.9551  
[www.sacog.org](http://www.sacog.org)



Sacramento Region  
Travel Info